

40 JAHRE

PEITSCHENVEREIN



ST. JOHANN IM PONGAU



Festschrift zur Jubiläumsveranstaltung

12. und 13. Oktober 2013

ERDBEWEGUNG BERGER

5600 St.Johann/Pg

0664 / 2009936 0664/3205138

e-mail: office@erdbewegung-berger.com



Bagger u. Baumaschinenverleih

Mobile Werkstätte 0-24 Uhr
Transporte Erdbewegung Abbruch

Wir BAGGERN alles an...

Vorwort

PEITSCHENVEREIN
ST. JOHANN IM PONGAU



Als Obmann des Peitschenvereins Sankt Johann freut es mich dieses 40-jährige Jubiläum und die Austragung des Schnalzens um die Alpentrophäe mit Ihnen zu feiern.

Der Peitschenverein St. Johann wurde im Jahr 1973 gegründet, wobei hier großer Dank den Familien Wolfgang Holleis und Johann Haunsberger gilt.

1976 konnte durch die großzügige Unterstützung der St. Johanner Bevölkerung eine Vereinsfahne angeschafft werden. Besonders stolz sind wir, dass 1980 das erste Bodenpreisschnalzen von unserem Verein organisiert wurde und seitdem fixer Bestandteil der Brauchtumsveranstaltungen im Land Salzburg ist. Das Preisschnalzen wurde bisher 22 Mal am Boden und 8 Mal am Pferd veranstaltet. Unser Verein konnte davon 8 Mal beim Bodenpreisschnalzen und 2 Mal am Pferd den Gesamtsieg holen. 1996 stellte uns die Stadtgemeinde St. Johann ein eige-



nes Vereinslokal zur Verfügung, in dem sich unsere Pferdegeschirre und Sättel für 12 Pferde befinden. Besonderer Dank gilt den Rossbauern für die unentgeltliche Unterstützung seit Beginn.

Heute zählt der Verein stolze 48 aktive Mitglieder. Jugendarbeit schreiben wir besonders groß und um die Zukunft unseres Vereins müssen wir uns keine Sorgen machen. In St. Johann ist der Peitschenverein bei weltlichen und kirchlichen Festen, wie Erntedank, Perchtenläufen und Hochzeiten nicht mehr wegzudenken.

Abschließend möchte ich mich bei allen aktiven Mitgliedern und Sponsoren recht herzlich bedanken und wünsche allen ein schönes Fest.

Gottfried Gruber
Obmann Peitschenverein
St. Johann im Pongau

Zauberhaft schön.



Sankt Johann
ALPENDORF

Neu 2013/14:
6er SB Obergassalm
8er SB Strassalm
verbesserte
Pisten



www.alpendorf.com

NEU 2013/14:

Im Skigebiet Sankt Johann-Alpendorf gibt es in der kommenden Wintersaison 2 neue Sesselbahnen mit Top-Komfort für Ihren Skitag. Außerdem bringt Sie die neue Wagrainer Pendelbahn „G-Link“ zukünftig noch einfacher vom Alpendorf über Wagrain bis nach Flachau - und das alles auf verbesserten Pisten.

LIVE DABEI
Ski **amade**

**Salzburger
SPORTWEIT**
Unser Berg. Ihre Welt.

Vorwort

PEITSCHENVEREIN
ST. JOHANN IM PONGAU



Liebe Mitglieder des Peitschenvereines,
sehr geehrte Schnalzerfreunde!

Der Peitschenverein St. Johann im Pongau feiert runden Geburtstag mit einem großen Jubiläumsfest und der Austragung des Preisschnalzens um die Alpentrophäe. Seit 40 Jahren gestaltet der Peitschenverein kirchliche und weltliche Feste mit und hat sich zu einem wichtigen Faktor des gesellschaftlichen Lebens in der Gemeinde entwickelt. Die Reiter auf ihren prachtvoll geschmückten Noriker-Pferden geben bei ihren Ausrückungen nicht nur ein prachtvolles Bild ab, sie sorgen mit ihren Einlagen für großes Publikumsinteresse. Der Peitschenverein zählt 48 aktive Mitglieder, die beim großen Jubiläumsfest vom 12. bis 13. Oktober tatkräftig mitwirken werden. Obmann Gottfried Gruber wird mit seinen engagierten Mitgliedern ein bestens organisiertes Festwochenende mit vielen Highlights auf die Beine stellen.

Die Erhaltung von Tradition und Brauchtum hat in Zeiten der Globalisierung einen wichtigen Stellenwert. Dieses einzigartige Brauchtum gilt es zu erhalten und wei-



terzugeben. Beim Peitschenverein wird auch die Kameradschaft gepflegt. Viele junge Leute führen mit Begeisterung diesen Brauch fort.

Zum Schnalzen ist neben viel Kraft und Geschicklichkeit vor allem auch Taktgefühl gefragt. Das erwirbt man nur durch Disziplin und jahrelange Übung. Der Peitschenverein St. Johann konnte sich beim Schnalzen um die Alpentrophäe zwei Mal den Gesamtsieg holen.

Als Bürgermeister der Stadtgemeinde St. Johann im Pongau gratuliere ich dem Peitschenverein St. Johann zum 40-jährigen Bestehen, wünsche ein sehr gut besuchtes Jubiläumsfest, viel Erfolg und guten „Gleichklang“ beim Preisschnalzen! Für die weitere Zukunft des Vereines wünsche ich den engagierten Mitgliedern viel Freude an der Brauchtumpflege und danke für ihre beeindruckenden Auftritte bei sämtlichen Festen und Veranstaltungen.

Günther Mitterer
Bürgermeister

ZIMMEREI Gruber Johann



Industriestraße 57
A-5600 St. Johann im Pongau

Tel. und Fax: +43 (0)6412 / 6333
Mobil: +43 (0) 664 / 44 297 42
Email: holzbau@zimmerei-gruber.at



AUSFÜHRUNG SÄMTLICHER ZIMMERMANN SARBEITEN

Vorwort

PEITSCHENVEREIN
ST. JOHANN IM PONGAU



Liebe Freunde von Heimat
und Brauchtum!

Als zuständiger Referent für den Festtags-
und Hochzeitsschnalzer ist es mir eine
Ehre, zum 40-jährigen Bestandsjubiläum
des St. Johanner Peitschenvereins ein paar
Gedanken zu schreiben.

Vor 40 Jahren hatte Wolfgang Holleis sen.
einige Männer zu sich geladen und diesen
Peitschenverein, der heute von Gottfried
Gruber als Obmann geführt wird, gegrün-
det. Er hat den Grundstein für einen stattlichen Tra-
ditionsverein gelegt. Die Voraussetzung für den Hoch-
zeitsschnalzer ist unser Noriker-Pferd, wobei ich bei
dieser Gelegenheit allen Bauernfamilien für die „muster-
gültige“ Bereitstellung ihrer Pferde meinen großen
Dank aussprechen möchte.

Im Besonderen ist auch die Jugendarbeit zu erwähnen,
die im Verein gemacht wird. Gerade in der schnell-
lebigen Zeit von heute ist es wichtig, jungen Leuten die
Möglichkeit zu geben bei einem Verein mit dabei zu sein
und Verantwortung tragen zu lassen.



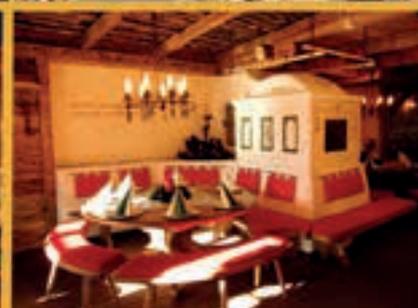
Mir ist es wichtig, dass dieses Schnalzen
auf den Noriker-Pferden (Herreiter) in
einem Ausmaß erhalten bleibt, sodass es
den Vereinsleuten sowie dem Publikum
als einzigartiges Brauchtum und zur eige-
nen Freude erhalten bleibt und weiter-
gelebt wird.

Somit darf ich in kurzen Sätzen dem jubi-
lierenden Peitschenverein St. Johann im
Pongau zu seinem 40-jährigen Bestands-
jubiläum am 12./13. Oktober 2013, bei
dem auch der Wettbewerb das Schnalzen
um die Alpentrophäe durchgeführt wird, ein gutes Ge-
lingen wünschen.

Ein herzliches Danke allen Mitgliedern des Peitschen-
vereins St. Johann/Pg mit ihrem Obmann Gottfried
Gruber, für die Zukunft viel Freude an Heimat und
Brauchtum mit einem „Peitschen-Heil“!

Sepp Gehwolf

Fachreferent der Fest- und Hochzeitsschnalzer
im Land Salzburg



Sonne, Schnee und Hüttenzauber

Wer im Winter-Schnee-Vergnügen die richtige Location sucht, der ist in der Gondl-Stubn richtig! Ob „après“ oder mittendrin, hier, am Einstieg in die Salzburger Sportwelt im Alpendorf St. Johann, findet man die Skihütte, wie man sie sich vorstellt!

Die urgemütliche Skihütte der Familie Huttegger bietet alles, was sich Skifahrer und Urlauber wünschen, sei es einfach um den Kachelofen gemütlich zusammen zu sitzen oder mit der Familie heimische Köstlichkeiten zu genießen. Die rustikale Atmosphäre gepflegter Gemütlichkeit kann man zu Fuß ebenso erreichen wie auf den Brettl'n über die Piste, der Glühwein schmeckt genauso gut wie die zünftige Jause, die Stimmung ist oft ausgelassen und die Feiern gehören in dieser Hütte zu den schönsten, die man erleben kann. Übrigens: die Sonnenterrasse der „Gondl-Stubn“ samt Liegestühlen ist „der“ Treffpunkt neben der Bergstation der Alpendorf-Kabinenbahn!



Fam. Huttegger
 A-5600 St. Johann - Alpendorf
 Tel.: +43 6412 - 7273
 Fax: +43 6412 - 7273 - 4
 Mobil: +43 664 - 4428625
 info@gondl-stubn.at
 www.gondl-stubn.at

Vorwort

PEITSCHENVEREIN
ST. JOHANN IM PONGAU



Liebe Vereinsmitglieder,
liebe Freunde der Fest- und
Hochzeitsschnalzer!

Wenn wir auf 40 Jahre Peitschenverein St. Johann zurückblicken, denken wir an die Vereinsgründung zurück. Das Schnalzen bzw. Herreiten hat jedoch in St. Johann und im gesamten Pongau eine viel längere Tradition, denn die Bauern waren mit ihren Knechten zu bestimmten Anlässen, wie z.B. Hochzeiten, Bischofempfänge usw. als Herreiter immer dabei. So kann man im Buch „Salzburger Sitt und Brauch“ von Karl Adrian nachlesen, dass 1909 bei einer großen Bauernhochzeit in St. Johann 72 Herreiter teilgenommen haben.

1973 waren es einige Männer unter Führung von Wolfgang Holleis, die diesen Brauch durch eine Vereinsgründung wieder aufleben ließen. Mit dieser Vereinsgründung wurde ein Grundstein für das Schnalzerwesen gelegt. 1980 wurde das erste Preisschnalzen in St. Johann veranstaltet und damit auch das Schnalzen für die Jugend interessant gemacht.

Der Peitschenverein St. Johann war der 1. Schnalzerverein im Gauverband und heute zählen wir bereits 21



Schnalzervereine zu unseren Mitgliedern. Wenn heuer das Preisschnalzen um die Alpentrophäe auf Noriker-Pferden in St. Johann stattfindet, so ist das wohl eine Krönung für den jubilierenden Verein und bringt damit auch zum Ausdruck, wie aktiv die Mitglieder des Peitschenvereines St. Johann sind.

Allen Pferdebauern und Pferdebesitzern möchte ich zu diesem Anlass für die Bereitstellung der Pferde für das Schnalzerbrauchtum und für ihren enormen Zeitaufwand herzlich danken, denn dies ist keinesfalls selbstverständlich.

Zum Abschluss bedanke ich mich beim Peitschenverein St. Johann für seine aktive Arbeit, wünsche für das Fest ein gutes Gelingen und dass das Schnalzerbrauchtum der Fest- und Hochzeitsschnalzer auch in der Zukunft Bestand hat.

Hans Strobl
Gauobmann der Pongauer
Heimatvereinigungen



MÖBELTISCHLEREI

WOLFGANG



HOLZER

Ges. m. b. H. & Co. KG

Neue Heimat 31 · 5620 SCHWARZACH
Telefon 06415/7445 · Fax 06415/7445-14

- INNEHAUSBAU
- MÖBELHANDEL
- INNEENTWURF
- EIGENE PLANUNG

40-JAHR-JUBILÄUM

des
PEITSCHENVEREINS ST. JOHANN IM PONGAU

mit ROSS-PREISSCHNALZEN

um die ALPENTROPHÄE auf Noriker-Pferden

PROGRAMM

Samstag, 12. Oktober 2013

20.30 Uhr Schnalzer-Disco im Festzelt (Schiffer-Feld) mit DJ Mike
Eintritt: € 7,00 (1 Gratis-Getränk)

Sonntag, 13. Oktober 2013

8.30–9.00 Uhr Aufstellung der Vereine beim Lagerhaus
9.00 Uhr Festumzug Untermarkt–Obermarkt zum Maria-Schiffer-Platz
10.00 Uhr Feldmesse und Pferdesegnung
10.45 Uhr Festumzug im Stadtzentrum mit Defilierung
13.00 Uhr Schnalzen um die Alpentrophäe auf Noriker-Pferden
18.00 Uhr Siegerehrung im Festzelt

Musik:

12.00–15.00 Uhr Pongau Power
ab 15.00 Uhr Spatzen Sound

SONNTAG GANZTÄGIG EINTRITT FREI!





Gründung

PEITSCHENVEREIN
ST. JOHANN IM PONGAU



Der Peitschenverein wurde am 7. Oktober 1973 im Gasthof Talblick gegründet. Zu dieser Sitzung erschienen 23 Mitglieder. Es wurde einstimmig Wolfgang Holleis zum Gründungsobmann und als sein Stellvertreter Hans Haunsperger gewählt.

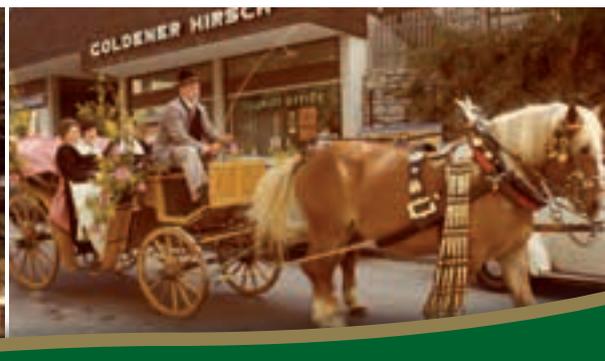


Im Jahre 1976 erfolgte beim Erntedankfest die Fahnenweihe des Peitschenvereins St. Johann. Als Fähnrich wurde Johann Haunsperger einstimmig gewählt. Als Fahnenmutter stellte sich Elisabeth Haunsperger zur Verfügung. Fahnenpatinnen wurden Theresia Holleis und Aloisia Höller.

Wolfgang Holleis bei einem Perchtenlauf in St. Johann



Sitzend von links: Richard Holleis, Johann Haunsperger, Sepp Jetzbacher, Johann Gwehenberger
Stehend von links: Anton Höller, Rudolf Ackerl, Christian Zirntitzer, Wolfgang Holleis, Georg Höller





Heizung • Sanitär • Lüftung

Solaranlagen • Klimaanlage • Kachelöfen • Kernbohrungen

SCHWAIGER

ST. JOHANN/PG
SALZBURG

TEL. 06412/55 77
TEL. 0662/83 13 20

www.schwaiger.cc



Geschichte

PEITSCHENVEREIN
ST. JOHANN IM PONGAU



Am 21. September 1980 veranstaltete der Peitschenverein St. Johann das erste Pongauer Bodenpreisschnalzen. Damals nahmen schon unser Obmann Gottfried Gruber und Obmann-Stellvertreter Johann Ackerl teil. Somit wurde der Grundstein für das heutige Landespreisschnalzen in St. Johann unter Gründungsobmann Wolfgang Holleis gelegt. Das Preisschnalzen fand 22 Mal am Boden und acht Mal am Pferd statt.

In St. Johann wurde das Preisschnalzen bereits vier Mal am Boden durchgeführt. Heuer wird zum Jubiläum das erste Mal am Pferd um die Alpentrophäe gerungen. Wir konnten etliche Gesamtsiege erringen und um die Alpentrophäe konnten wir zwei Mal den begehrten Titel holen.



Von links: Gottfried Gruber, Herbert Meikl, Johann Ackerl

1986, Piesendorf: Mannschaft St. Johann im Pongau



Von links: Hubert Holleis, Wolfgang Holleis, Hermann Holleis



HETTEGGER

seit 1959 ...

Schied 50 | 5611 Großarl | +43 6414 8182 | office@hettegger-erdbau.at



1976

Fuhrmann Rupert Höllwart mit Fahnenmutter und Fahnenpatinnen



1976

Urlpointbauer Georg Höller mit der neuen Vereinsfahne



1976

Die neue Vereinsfahne
mit Fähnrich Johann
Haunsperger, Obmann
Wolfgang Holleis, Ross-
bauer Georg Höller



1982

Unser jetziger
Obmann Gottfried
Gruber bei seiner
ersten Ausrückung
zu Pferd bei einem
großen Festumzug
in St. Johann

Bestandsjubiläen

10-jähriges Bestandsjubiläum

1983 wurde das 10-jährige Bestandsjubiläum gefeiert.

Stehend von links: Johann Haunsperger (Fähnrich), Sebastian Thurner, Anton Maier, Josef Vötter, Hubert Holleis, Josef Lainer, Hois Rainer sen.

Mittlere Reihe sitzend: Alois Rettenwender sen., Rupert Thurner, Greti Rettenwender, Wolfgang Holleis (Obmann), Maria Rettenwender, Johann Gruber, Bartholomäus Meikl
Vorne sitzend: Johann Vötter, Rupert Rainer, Herbert Meikl, Johann Ackerl, Gottfried Gruber, Alois Rettenwender jun.



20-jähriges Bestandsjubiläum



PEITSCHENVEREIN
ST. JOHANN IM PONGAU



*25-jähriges
Bestandsjubiläum*



*40-jähriges
Bestandsjubiläum*

Jetzt auch mit
Automatik

Sie arbeiten fast rund um die Uhr. Er arbeitet mit. Der Amarok mit einer Zuladung von mehr als 1 t.

Ihre Aufgaben sind so vielfältig wie bei kaum einem anderen Beruf. Deshalb haben wir ein Fahrzeug entwickelt, das fast jeder Herausforderung gewachsen ist – sei sie auch noch so groß. Der Amarok ist dank seiner modernen TDI-Motoren mit Common-Rail-Technologie nicht nur besonders dynamisch, sondern mit einem Verbrauch von nur durchschnittlich 7,2 l/100 km auch besonders wirtschaftlich. Darüber hinaus ist er mit seiner extra breiten Ladefläche und einer Zuladung von über einer Tonne eine echte Verstärkung im Arbeitsalltag – zu welcher Uhrzeit auch immer.



Nutzfahrzeuge

Symbolfoto. Verbrauch: 6,8 – 8,5 l/100 km, CO₂-Emission: 179 – 224 g/km.



5500 Bischofshofen, Salzburger Straße 69
Telefon 06462/25320, www.vierthaler.at

Ihr autorisierter VW Nutzfahrzeuge Agent:

5600 St. Johann/Pg., Salzburgerstraße 21
Telefon 06412/8440

1993 legte Wolfgang Holleis sein Amt zurück und übergab es an seinen Sohn Hubert Holleis, der für drei Jahre das Amt übernahm. Ab Dezember 1996 übernahm Gottfried Gruber als Obmann den Verein, Stellvertreter wurde Johann Ackerl, Kassier Hubert Schnell, Schriftführerin Marlene Schnell.

1998 feierte unser Verein sein 25-Jahr-Jubiläum mit einem großen Fest und veranstaltete das Bodenpreisschnalzen in St. Johann.

Alois Rettenwender als Begleiter der Ehrendamen beim Festumzug



Die Aufstellung der teilnehmenden Schnalzergruppen beim Festakt



Von links: Fahnenpatin Aloisia Höller, Obmann Gottfried Gruber, Ehrendame Andrea Lerch, Marlene Schnell, Heidi Höller, Heidi Höllwart



Bei unserem Jubiläumsfest rückten wir mit 12 Pferden aus und schnalzten einen 4er-, 6er- und einen 8er-Takt (siehe Foto)



Schnalzen um die Alpentrophäe auf



1997

nahmen wir das erste Mal beim Schnalzen um die Alpentrophäe teil und erreichten in der Gesamtwertung den hervorragenden 3. Platz



1999

Großarl: Einzelwertung
6er-Takt – 3. Platz



2001

in Rußbach konnten wir beim 3. Preisschnalzen um die Alpentrophäe den Gesamtsieg erringen

Noriker-Pferden

PEITSCHENVEREIN
ST. JOHANN IM PONGAU



2003 fand das Schnalzen um die Alpentrophäe in Wagrain anlässlich des 25-Jahr-Jubiläums statt. Wir konnten unseren Gesamtsieg von 2001 erfolgreich verteidigen und holten uns erneut die Trophäe.

2003

Wagrain-Gesamtsieger!



2003

Wagrain – so sehen
Sieger aus!



2005

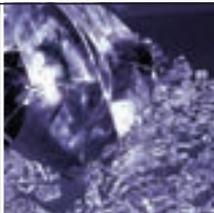
fand das Schnalzen um die Alpentrophäe in Taxenbach statt. In der Gesamtwertung holten wir den 2. Platz



SUPERIOR
★★★★

Zinnkrügl
WELLNESS- GOURMET & RELAX HOTEL

Hotel Zinnkrügl * Familie Mayr
5600 St. Johann * Alpendorf 7
Tel.: 0043(0)6412/6179 * Fax: ... /8179
info@zinnkruegl.at * www.zinnkruegl.at



heigl
DACH METALL GLAS

DACH ST. JOHANN • 06412.6086
DACH BISCHOFSHOFEN • 06462.5016
GLAS BISCHOFSHOFEN • 06462.2375

www.heigl.eu

Geschichte

Der Peitschenverein St. Johann im Pongau rückt bei kirchlichen und weltlichen Festen aus!

PEITSCHENVEREIN
ST. JOHANN IM PONGAU



2006:

*170-Jahr-Jubiläum Bauernmusik
St. Johann im Pongau*



Unsere Fahnenabordnung auf drei prächtigen Norikerpferden



Unser Verein mit Ehrendame Karoline Höllwart



Obmann-Stellvertreter
Johann Ackerl mit den beiden
Nachwuchsschnalzern
Christian Zirnitzer und
Rupert Hausbacher

Hochzeiten

Bei aktiven Vereinsmitgliedern rückt der Peitschenverein St. Johann im Pongau mit den Pferden aus.



Langjährige Schriftführerin
Marlene Kaindl & Christian
Schnell



Vereinsmitglied und Kassier Hubert Schnell & Barbara



Vereinsmitglied Anton Gruber & Karin





Vereinsmitglied
Thomas Höller & Nicole



Vereinsmitglied Heini Hausbacher &
Marketenderin Heidi Höllwart



Vereinsmitglied
Gerhard Berger & Marianne



SBV

STEINBRUCH & BAURESTMASSEN- VERWERTUNG

St. Veit im Pongau · Tel. 06412/4290

NATURMATERIAL+ERDEN RECYCLINGKIES

Annahme von: Betonabbruch | Bauschutt | Asphaltaufbruch
Bodenaushub | Wurzeln | Stauden | Grünschnitt

DREAMSTONE

Design-Bausteine aus Fels und Beton

EMERSON

Peitschenverein Jugend



Besonders stolz sind wir auf unsere aktive Schnalzerjugend, die von Obmann-Stellvertreter Johann Ackerl vorbildlich betreut wird!



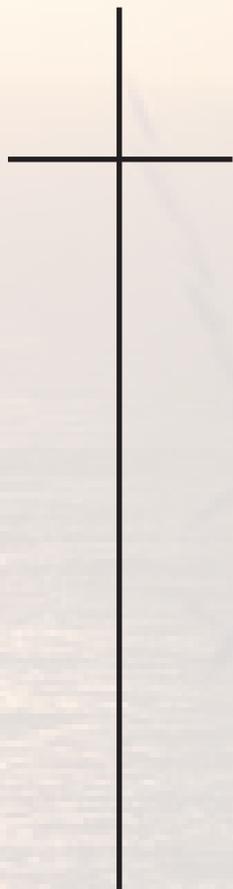
Unsere seit 2013 neuen aktiven Marketenderinnen.
Von links: Lisa Hagenauer,
Sandra Gruber und Carina Reich





Gründer und Ehrenobmann
Wolfgang Holleis

Verstorbene Vereinsmitglieder



Gründer und Ehrenobmann

Wolfgang Holleis 2003

Fahnenmutter

Lisbeth Haunsperger 1999

Vereinsmitglieder:

Josef Ackerl 1987

Johann Gruber (Rossbauer) 1990

Sebastian Thurner 1991

Matthäus Rainer jun. 1995

Sebastian Weiß (Rossbauer) 2006

Josef Höller (Rossbauer) 2009

Georg Höller (Rossbauer) 2013

Matthäus Rainer 2013

WER MIT MOOSLEITNER BAUT,
BAUT AUF QUALITÄT.
STEIN FÜR STEIN.
SCHRITT FÜR SCHRITT.



MOOSLEITNER

KIES · BETON · ERDBAU · ABBRUCH · RECYCLING · HUMUS

Moosleitner Gesellschaft m.b.H. · Himmelreich 1 · 5020 Salzburg
www.moosleitner.eu



BAUER

IHR BIO BÄCKER



12x in Ihrer Nähe

Treffpunkte
für
Genießer

Tel.: 06467/7220 Fax DW 5
www.baeckerei-bauer.at
info@baeckerei-bauer.at

Palfner

Tankstelle • Shop • Stüberl

*Hier tank ich auf,
hier kauf ich ein.*



Palfner Tankstelle GesmbH
Bundesstraße 31 · 5600 St. Johann i. P.
T: 06412/200 572 · mail: info@palfner.at

präauer



A-5600 St. Johann/Pg. Tel.: 06412 / 6147 office@praeauer.at www.praeauer.at



BAUSCHLOSSEREI METALLBAUTECHNIK
BIOWÄRME SOLAR HEIZUNG LÜFTUNG
SANITÄR BÄDER FLIESEN + VERLEGUNG



Baugesellschaft m.b.H.

ASPHALTIERUNGEN
AUSSENANLAGEN
PFLASTERUNGEN
KANAL und KABELGRABUNGEN
HOCHBAU
SPORTSTÄTTENBAU
ASPHALTSTOCKBAHNEN

5600 St.Johann/Pongau, Urreiting 85
Tel.: 06462/4295 Fax: DW 18
e-mail: st.johann@swietelsky.at

www.swietelsky.com

AUF UNS KÖNNEN SIE BAUEN



SIEGFRIED KORNBIHLER

Mobil 0043 (0)660 / 76 390 90

A-5152 Michaelbeuern 28

Telefon 0043 (0)6274 / 8219

Fax 0043 (0)6274 / 8219-5

s.kornbichler@sbg.at • www.kornbichler.at



*Seit jeher Schuld an den Abenden,
an denen man nur
ein schnelles Bier trinken wollte.*

ÖSTERREICHS MEISTPRÄMIERTES MÄRZENBIER.
STIEGL-GOLDBRÄU.
BRAUKUNST AUF HÖCHSTER STUFE.



Stiegl ist Mitglied von: [Das Brauen mit Zeit für Geschmack e.V.](#)



firmengruppe schnell

Unternehmen mit Herz und Verstand



Wir suchen Dich, den Profi vom Land

Jede Menge Jobchancen

- Gute Bezahlung
- Abwechslungsreiche Tätigkeiten
- Ganzjahres-Beschäftigung
- Arbeiten in deiner Umgebung

5 x in Salzburg,
ganz in Deiner Nähe

www.maschinenring.at



SIMPLY CLEVER

ŠKODA



Der neue Octavia Combi 4x4



Verbrauch: 4,5-6,7 l/100 km. CO₂-Emission: 119-156 g/km.

Bereits ab 26.090,- Euro. Ab 6.9.2013 bei uns!

ŠKODA Bruggler

5500 Bischofshofen, Gasteiner Straße 79
Tel. 06462/8133, www.brueggler.at

Alle angegebenen Preise sind unverb., nicht kart. Richtpreise inkl. NoVA und MwSt. Symbolfoto. Stand 08/2013.

PONGAUER BAUERNLADEN ST. JOHANN - SCHWARZACH

Pongauer Bauernladen Schwarzach
Salzburgerstraße 20
5620 Schwarzach
Dienstag 09:00 - 17:00 Uhr
Freitag 09:00 - 18:00 Uhr
Tel.: +43 676 4827855
www.pongauer-bauernladen.at



Pongauer Bauernladen St. Johann
Leo Neumayer Straße 10
5600 St. Johann im Pongau
Dienstag 09:00 - 17:00 Uhr
Freitag 09:00 - 18:00 Uhr
Tel. u. Fax: +43 6412 6868
www.pongauer-bauernladen.at

Wir bieten biologische Produkte direkt von unseren Bauern, auch
Buffets für Geburtstagsfeiern und andere Veranstaltungen.



VERSICHERUNGEN & FINANZEN

MARKUS THURNER

 **0664/22 666 25 · Büro:**
06413/86 18 · www.arc.ag

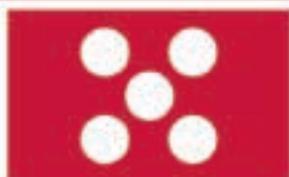
*Gratulation zum
40-jährigen Jubiläum!*

**Raiffeisenbank
St.Johann/Pg.**



**Wenn's um unsere Region geht,
ist nur eine Bank meine Bank.**

Je globaler die Welt wird, umso wichtiger wird uns die Region. Weil sich Raiffeisen eben nicht nur als Bank versteht, sondern als ein aktives Unternehmen, das mit großer Verantwortung gemeinsame wirtschaftliche, soziale und kulturelle Projekte in der Region unterstützt und realisiert. www.sanktjohann.raiffeisen.at



SPILU TTINI
BAU GMBH



**WIR
SCHWIMMEN
GEGEN
DEN STROM!**

SPILU TTINI-BAU GMBH · INDUSTRIESTRASSE 43 · A 5600 ST. JOHANN / PG
TEL 06412 / 20 100 · FAX 20 100-20 · E-MAIL office@spiluttini.at

SICHERHEIT MIT PROFIL.

5600 ST. JOHANN IM PONGAU
INDUSTRIESTRASSE 56

TEL. +43(0)6412/8134-42
FAX +43(0)6412/8134-43

st.johann@reifenteam.at
www.reifenteam.at



pointS

pointS

Reifen - Räder - Service

Reifen Team

Varga GmbH

Hettegger

GmbH

Futtermittel · Brennstoffe

Molkereistraße 16 · 5500 Bischofshofen · 06462 / 31 55





Herzlich Willkommen!

Oberforsthof
Alm
 Restaurant - Lounge - Bar

Erleben Sie in der Oberforsthof Alm einen Abend der besonderen Art. Lassen Sie sich vom Küchensteam mit Schmankerln aus der Region verwöhnen und genießen Sie den aufmerksamen Service in der neuen exklusiven Panorama Lounge mit sensationellem Ausblick über die Pongauer Bergwelt. Verschiedene Stuben, AlmbAR, Trödlkasten usw. bieten für jede Feierlichkeit den perfekten Platz!

Fam. Mayr - 5600 St. Johann im Pongau - Alpendorf 12 - Tel: 06412 / 6396
 oberforsthofalm@sbg.at - www.oberforsthofalm.at



Tischlerei
STEINBACHER

5600 ST. JOHANN / PG • FLOITENSBERG 29
 TEL: 0 64 12 / 69 37 FAX: 0 64 12 / 20 0 60 MOBIL: 0664 / 99 83 543
 tischler.steinbacher@pon.at

HÖRMANN REITANLAGEN

**Ihr kompetenter Partner
 von der Planung bis zur Fertigstellung**

- ✓ Reithallen
- ✓ Innenboxen
- ✓ Pferdeställe
- ✓ Paddocks
- ✓ Offenställe

Hörmann Interstall GmbH & Co. KG
 Bahnhofstr. 17 - A-3352 St. Peter / Au
 Fon +43 74 77 - 42 118 - 0
 www.hoermann-info.com

HÖRMANN
 Hallen Stallbau Energie



hettegger entsorgung gmbh · gewerbestraße 7 · 5621 st.veit im pongau
tel. 06415/5243 · fax 06415/5243-50
internet: www.hettegger-entsorgung.at · e-mail: office@hettegger-entsorgung.at

▶▶▶ [transporte und pongauer müllabfuhr](#) ▶ [containerdienst](#) ▶ [erdbewegung](#) ▶▶▶



Fam. Gruber OG
Hofmark 18, 5622 Goldegg
Tel.: 06415/20 683
goldegg@posauers-kaffee.at
www.posauers-kaffee.at



Hausgemachte Mehlspeisen
Frühstücksbuffet, Salatbuffet
und kleine Speisen.



Mo u. Di 8.⁰⁰ - 18.⁰⁰ Uhr · Mi, Do u. So 8.⁰⁰ - 21.⁰⁰ Uhr · Fr u. Sa 8.⁰⁰ - 24.⁰⁰ Uhr



POSAUNER PETROL
Elisabeth und Sieghied Gruber
Klamm 14a - 5651 St. Veit
Tel.: +43 (0) 6415/62 64-1
Mobil: +43 (0) 664/52 03 699
Email: office@posauerpetrol.at

Diskont-Tankstelle
mit Shop und Imbiss

Direkt an der Bundesstraße
B311 bei Lend





Buchauhütte, das Erlebnisrestaurant im Alpendorf, steht für Küche mit höchsten Ansprüchen. Im gemütlichen rustikalen Ambiente servieren wir gerne Altbewährtes als auch frische kulinarische Ideen. Wir legen großen Wert auf die Qualität und Zubereitung unseres Angebots. Wir haben geöffnet wie die Alpendorf Bergbahnen - Sommer- und Winterbetrieb!

Überzeugen Sie sich selbst, wir freuen uns auf Sie!

Fam. Antonia und Hermann Hausbocher
www.buchau-huette.at
Tel. +43 03664 20 73 933

Mädchenschule

CAFÉ BAR LOUNGE



- > Land- & Forstwirtschaft
- > Tiere & Futtermittel
- > Technik & Werkstätten
- > Heizen & Tanken
- > Heim & Werken
- > Garten & Freizeit
- > Baustoffe



www.salzburger-lagerhaus.at

5600 St. Johann • Industriestraße 8

Wir leben Nähe



- Ihr Versicherungspartner
in allen Fragen

Christof Nocker

E-Mail: christof.nocker@uniqa.at

Mobil: +43 664 357 48 00



TOYO



UNIFOREST



AEBI

Ein Unternehmen der Aebi Schmidt Gruppe



LANDTECHNIK **PETER EIDENHAMMER**

LANDMASCHINEN · VERKAUF · REPARATUR · FACHBETRIEB

Gewerbepark 1 A-5621 St. Veit im Pongau/Sbg

Tel.: +43 (0) 6415/56 07

www.eidenhammer-stveit.com

office@eidenhammer.com



Mobiles Service - Kundendienst am Hof

Weil wir auch außerhalb unserer Öffnungszeiten für Sie erreichbar sein wollen, bieten wir Ihnen einen 24-Stunden/7-Tage-die-Woche-Notdienst in der Saison.

24/7-Service Hotline: 0664/11 06 034

ca. 70 Gebrauchstraktoren aller Marken und aller Kategorien !

Besuchen Sie unsere
traditionelle Hausmesse
vom 18.10. - 20.10.2013

Verkauf: Peter Eidenhammer +43 664 3387534
Christoph Pirnbacher +43 664 3012728



Bar und Restaurant

Gerlinde & Christof Rohrmoser
Hauptstraße 20 5600 St. Johann i/Pg.
platzl@sbg.at www.platzl.cc
Tel.: +43 6412 419 23 Mobil: +43 676 3419390



Öffnungszeiten: Montag - Samstag von 10.00 - 02.00 Uhr Feiertage geöffnet Sonntag Ruhetag

METZGEREI

**Rettensteiner
Scharfetter**



St. Johann im Pongau



Sicherheit mit
Tradition:
**Soll & Haben
Agrar**

Weil nichts passieren darf, wenn was passiert:

Unsere Landwirtschaftsversicherung ist perfekt auf Ihre Ansprüche abgestimmt.

Weitere Informationen erhalten Sie bei Ihren Experten für Versicherung, Vorsorge und Vermögen.

Allianz Agentur Fritz Rettensteiner

Premweg 6, 5600 St. Johann/Pongau, Telefon: 06412/59 800

E-Mail: agentur.retteneinsteiner@allianz.at

Hoffentlich Allianz.

Allianz 

www.retteneinsteiner.allianz.at

Der Peitschenverein St. Johann im Pongau bedankt sich sehr herzlich bei den Sponsoren und den freiwilligen Helfern, die uns tatkräftig beim Ablauf des Festes unterstützen.



Impressum: Für den Inhalt verantwortlich: Peitschenverein St. Johann im Pongau
Layout & Design: FotoPERFECT, St.Johann/Pg., / MEDIA DESIGN: RIZNER.AT, Salzburg
Bildnachweise: FotoPERFECT, Atelier Oczlon, A. Rachensperger